Docket #:P30320

Declaration and Power of Attorney for Utility or Design Patent Application 特許出願宣言書

Japanese Language Declaration

		Japanese Langua	age Declaration		
私は、下欄に氏名を記載した発明者として、以下のとおり 宣信する:			As a below named inventor, I hereby declare that:		
私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に続いて記載したとおりであり、			My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name:		
名称の発明に関し、			I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled Medicament for Therapeutic Treatment of Pain		
The					
上記発明の明細沓 (下記の欄で X 印がついていない場合は、本告			the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:		
に添付)は、			was filed on 26/January/2005 as United		
□年月	日に提出され、米国出版	頭番号	States Application Number $10/586,454$ and was		
	とし、(該当する	場合)	amended on (if applicable) or,		
年月日に訂正されました。又は、		又は、	PCT International Application Number		
特許協定条約国際)	北爾米 县	L I	PCT/JP2005/000979 and was amended on		
特許協定条約国際出願番号とし、 (該当する場合)年_月日に訂正されました。			(if applicable).		
			I hereby state that I have reviewed and understand the		
私は、前記のとおり補 容を検討し、理解したこ	正した請求の範囲を含 とを陳述する。	む前記明細書の内	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.		
私は、連邦規則法典第 り、特許資格の有無につ ことを認めます。	37 編第 1 条 56 項に気 いて重要な情報を開示	登されているとおっているとおっている。すべき 義務がある。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56.		
私は、合衆国法典第35に基づく、下記の外国特条(a)項に基づく、少なく際出願の外国優先権を主願の出願日前の出願日を或るいはPCT国際出願をより明記する:	許出願又は発明者証出 ても米国以外の1カ国 張し、更に優先権の主 有する外国特許出願、	願、或いは第 365 を指名した PCT 国 張に係わる基礎出 又は発明者証出願	I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code §119(a-d) or §365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or §365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States, listed below. I have also identified below, by checking the "No" box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or of any PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed:		
Prior foreign applications 先の外国出願			Priority claimed 優先権の主張		
P2004-017024	<u>Japan</u>	26/January/2			
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Yea (出願の年月日)			
(Number)	(Country)	/Day/Man-Al-O/			
(番号)	(国名)	(Day/Month/Yea (出願の年月日)			
□ その他の外国特許出る。	願番号は別紙の追補優	先権欄にて記載す	Additional foreign application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.		

Docket #:P30320

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

私は、合衆国法典第 35 部第 国仮特許出願の利益を主張する	第 119 条(e)項に基づく、下記の合衆 3。	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §119 (e) of any United States provisional application(s) listed below. (Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)		
(Application No.) (出願番号)				
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)		
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)		
□ その他の合衆国仮特許出 破する。	願番号は別紙の追補優先権欄にて記	Additional provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.		
願、又は第365条(c)項に基づ 利益を主張し、本願の請求の6 第35部第112条第1項規定 PCT国際出願に開示されてい 日と本願の国内出願日又はPC	120条に基づく下記の合衆国特許出 く合衆国を指名した PCT 国際出願の 庭囲各項に記載の主題が合衆国法典 の態様で、先の合衆国特許出願又は ない限度において、先の出願の出願 T 国際出願日の間に有効となった連 66条に記載の特許要件に所要の情報 まを認める。	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §120 of any United States application(s), or §365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code §112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations §1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.		
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)		
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)		
□ その他の合衆国又は国際年にて記載する。	寺許出願番号は別紙の追補優先権欄	Additional U.S. or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.		
自己の有する情報および信ずるであると信じ、さらに故意には法典第 18 部第 1001 条により、またはこれらの刑が併科され、陳述が本願ないし本願に対してことがあることを認識して、以	びいて行った陳述が全て真実であり、 るところに従って行った陳述が真実 を偽の陳述等を行った場合、合衆国、 罰金もしくは禁錮に処せられるか、 またかかる故意による虚偽による ご付与される特許の有効性を損なう 人上の陳述を行ったことを宣言する。 已載の米国弁護士または代理人に本	I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.		

The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent appointed herein to accept and follow instructions from either his foreign patent agent or corporate representative, if any, as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorney or agent appointed herein will be so notified by the undersigned.

出願に関し特許商標庁にて取られるいかなる行為に関して、同米

国弁護士又は代理人が私に直接連絡なしに私の外国弁護士或るい

は法人代表者からの指示を受け取り、それに従うようここに委任 する。この指示を出す者が変更の場合には、ここに記載の米国弁

護士又は代理人にその旨通知される。

Docket #:P30320

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

委任状: 私は、下記発明者として、下記に明記された顧客番号を伴う以下の弁護士又は、代理人をここに選任し、本順の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。そして全ての通信はこの顧客番号宛に発送される。

顧客番号 07055

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorney(s) and/or agent(s) associated with the Customer Number provided below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that Customer Number:

CUSTOMER NUMBER 07055

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

1950 Roland Clarke Place Reston, VA 20191

直接管	THE	iiti 終	4:

Direct Telephone Calls to:

GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

(703) 716-1191

唯一のまたは第一の発明者の氏名		Full name of sole or first inventor
		Kozo NINOMIYA
同発明者の署名	日付	Inventor's signature Date
		「
住所		Residence
	_	Tokyo, Japan
国轿		Citizenship
		Japan
郵便の宛先		Post Office Address
		802, Lions Station Plaza Sangenjaya,
		39-7, Sangenjaya 1-chome, Setagaya-ku, Tokyo
		154-0024 Japan
第二の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Full name of second joint inventor, if any
		Shuzo NINOMIYA July 4, 2007
同第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature Date
		二官周司
住所		Residence
		Kyoto, Japan
国節		Citizenship
		Japan
郵便の宛先		Post Office Address
		316, Kohporasu-fushimi, 3, Fukakusa-Ikenouchi-
		cho, Fushimi-ku, Kyoto-shi, Kyoto 612-0031 Japan
		Silo, i domini ka, kyoto sin, kyoto o iz-oosi sapaii

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

{P30320 00038139.DOC}Page 3